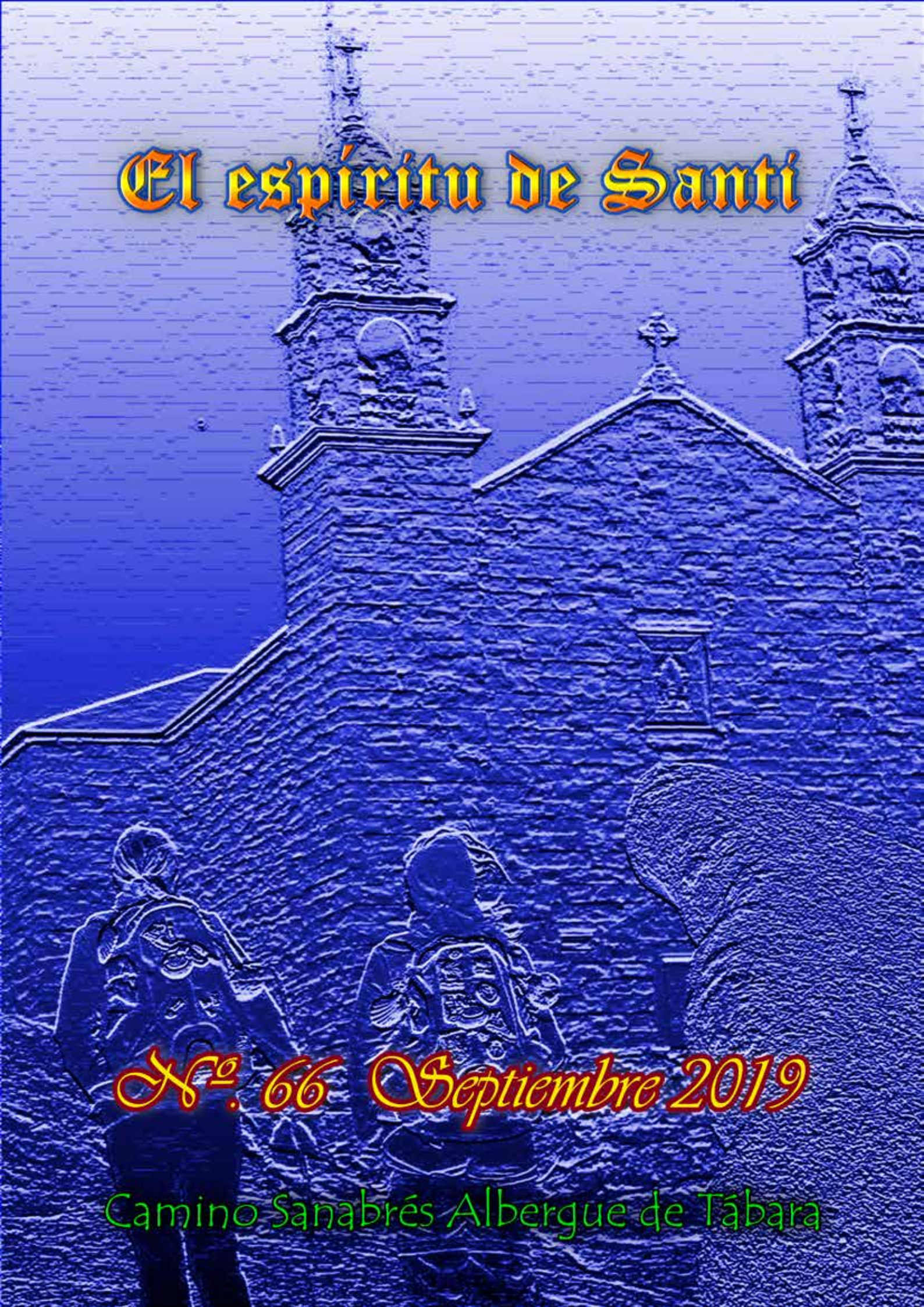


El espíritu de Santi



Nº. 66 Septiembre 2019

Camino Sanabrés Albergue de Tábara



Editorial

CUESTION DE RÉCORDS

Algunos, percibimos cada vez con más frecuencia, que la peregrinación se ha convertido en los últimos tiempos, en una cuestión de récords, como si se tratara de una nueva versión del famoso libro que recopila cada uno de los que se van consiguiendo a nivel mundial, y en este afán por conseguirlos, da la sensación que todo vale, aunque para ello se haya perdido lo que representa este patrimonio que es el Camino, da lo mismo que la esencia que un día llegó a tener, se vaya evaporando por conseguir cada día algo diferente y sobre todo, porque cada mes se consiga un nuevo record con el que salir a la prensa para promocionar algo que ya no necesita ningún tipo de promoción.

Lo que resulta, si cabe, más bochornoso es que algunas personas se presten a este circo, personalidades que deberían estar por encima de estas banalidades como son los responsables políticos y eclesiásticos, cuya misión debe ser, preservar el legado del que se han convertido ellos mismos en custodios, están haciendo un flaco favor a lo que debería ser mantener la calidad de una peregrinación que se ha convertido en única y no buscar ese protagonismo fácil y gratuito que supone salir en los medios de comunicación para anunciar algo que hace que aquellos que sienten el camino, sientan vergüenza ajena.

Pero nos hemos metido en una vorágine en la que ya todo vale y no percibimos ningún atisbo de sonrojo en algunos comportamientos, es más, parece que se sienten a gusto y cómodos con esta parafernalia, seguramente debe ser porque ninguno de ellos ha llegado a sentir lo que proporciona la peregrinación a los peregrinos que dedican parte de su tiempo a recorrer los caminos.



Cada vez es más frecuente, que a través de los foros que suelen visitar los peregrinos, aparezcan noticias que ya no nos sorprenden, seguramente hace unos años, nos llamaba la atención la moda en la que habían convertido al Camino al potenciar los últimos 100 Km. y aglomerar una buena parte de quienes deseaban conseguir la ansiada **Compostela**, imaginándose que se convertían en peregrinos durante unos días, aunque todo era superfluo porque muy pronto se fue incrementando el servicio de transporte de mochilas, el número

de taxis en estas poblaciones y la mayor frecuencia de autobuses que iban llenos de esos peregrinos, para los que recorrer la etapa caminando representaba un reto que no estaban dispuestos a aceptar para conseguir el ansiado papelito.

Tampoco ya nos extrañamos cuando los autobuses llenos



Asociación Peregrina del Espíritu de Santi



Excelentísimo Ayuntamiento de Tábara



Tábara, Alba y Aliste

de peregrinos llegan hasta las puertas de los albergues y comienzan a descargar maletas en lugar de mochilas, ni ver ese tren del peregrino, que desde algunas instancias se promovía para que los peregrinos hicieran el camino cómodamente y al llegar a **Compostela** obtuvieran su ansiado papelito. Al fin y al cabo, eran cifras que ayudaban a superar el record que se pretendía conseguir.

El sello de las credenciales en centros comerciales, recorrer el camino en monopatín, en moto, en quad, en... vete a saber lo que veremos en los próximos dos años, porque la imaginación, lo mismo que la estupidez humana no conocen límites.

Lo penúltimo, porque lo último seguramente surgirá antes que se publique este nuevo número de la revista, ha sido ver llegar a la plaza del **Obradoiro** a tres buceadores que dicen haber recorrido el **Camino de Santiago** bajo el agua, imagino que tendrán que buscarle otro nombre, porque el Camino, todos lo entendemos como un sendero con suelo firme sobre el que nuestros pies buscan el impulso para seguir avanzando.

En el colmo de la estupidez se encuentra la **COMPOSTELATA**, otra forma de seguir dando la nota, al prostituir esta ruta de peregrinación. No sé quién habrá sido el artífice de este invento, pero se ha lucido, porque seguramente se ha imaginado que nadie va a superarle, aunque es cosa de tiempo y seguro que surge otra estupidez todavía más bochornosa.

Pero como dice el enunciado, se trata de superar récords y estoy convencido que en estos catorce meses, antes de que se dé el pistoletazo del próximo Año Santo, surgirán nuevas ideas que minimicen todo lo que hemos visto hasta ahora y a lo largo del Año Santo, muchos sentiremos nuevas vergüenzas de lo que algunos están haciendo con el **Camino de Santiago**.

Espero que alguien con capacidad, competencia y responsabilidad tenga el sentido común de poner freno a tanta aberración, porque en todo este inmenso circo que se ha convertido el Camino, se está olvidando la esencia del mismo y cuando las cosas pierden su esencia, se convierten en algo tan vulgar que deja de merecer la pena.

VUELVEN LOS VETERANOS

La **Vía de la Plata** y el **Camino Sanabrés**, han sido habitualmente Caminos que recorrían los peregrinos veteranos, aquellos que como las tortugas, saben como enfrentarse a los largos recorridos haciéndolo con esa pausa necesaria para poder recorrer largas distancias porque caminan casi sin prisa, sabiendo que al final se encuentra la merecida recompensa que van buscando cuando comienzan su peregrinación.

Los meses de verano, esta estadística va cambiando y son peregrinos más jóvenes los que se enfrentan a este exigente camino y la estadística suele ser fiel reflejo de cada uno de estos hábitos de peregrinación.

En el mes de Julio fue un 44,1% el porcentaje de los peregrinos mayores de 51 años que acogimos en el albergue municipal de **Tábara** y en el mes de Agosto, los porcentajes fueron muy similares con un 41,6% el número de peregrinos que podemos llamar veteranos los que acogimos. Sin embargo en Septiembre, la tendencia comienza a cambiar y durante este mes, el porcentaje de peregrinos mayores de 51 años que hemos acogido representa el 66,5% del total.

A partir de ahora, cada vez la edad media de los peregrinos que se enfrenten a esta ruta de peregrinación irá creciendo, lo que nos demuestra que éste, es un camino en el que los peregrinos más veteranos, son los que se atreven a recorrerlo, lo que para los albergues que estamos

en estos caminos es algo de valorar, ya que la veteranía se suele decir que es un grado y los peregrinos que acogemos, normalmente son repetidores de otros caminos que van buscando esa soledad y tranquilidad que les ofrece esta ruta de peregrinación.



A continuación ofrecemos los datos de los peregrinos que han pernoctado en el Albergue de peregrinos de Tábara durante el mes de agosto.

ALBERGUE DE TÁBARA – PEREGRINOS MES DE SEPTIEMBRE 2019										
SEXO		PROCEDENCIA					CAMINA			
Hombres	Mujeres	España	Europa	Asia	América	Otros	Pie	Bici	Caballo	TOTAL
152	51	93	100	1	7	2	175	28	0	203
ESPAÑA PROCEDENCIA POR COMUNIDADES										
Andalucía	Castilla León	Extremadura	Cataluña	Valencia	Canarias	Otros				
22	13	12	10	9	6	21				
PROCEDENCIA PAÍSES										
Francia	Alemania	Italia	Holanda	Inglaterra	Irlanda	Otros				
21	20	10	9	7	6	37				
EDAD DE LOS PEREGRINOS										
<20 años	21 a 35 años	36 a 50 años	>50 años							
4	15	49	135							
LUGAR DE INICIO DE LA PEREGRINACIÓN										
Sevilla	Granja Moreruel	Salamanca	Zamora	Valencia	Otros					
68	37	35	23	6	34					

Anécdotas



Algunos peregrinos no necesitan ni una cámara ni un móvil para immortalizar su camino, como hacía el peregrino francés que con su talento, iba plasmando sobre un folio lo que se iba encontrando mientras seguía avanzando. Seguramente es el arte que para muchos, pasa inadvertido y solo quien sabe contemplarlo con la pausa necesaria, es capaz de conseguir crear arte con lo que va observando.



Hay ocasiones en las que el albergue adquiere esa magia especial, cuando alguno de los peregrinos que se encuentra alojado, regala a los demás su talento, como fue el caso de **Antu**, un escritor y compositor que nos obsequió con alguna de sus obras en la sobremesa de la cena comunitaria que se ofrece todas las noches.

Siempre digo que las motivaciones para cada peregrino cuando recorre el camino son especiales y se convierten en únicas, por eso son las que para él más valen, aunque siempre hay algunos casos un poco más especiales, como esos peregrinos de **Nerja** que recorrían su camino para tratar de luchar contra una de las plagas de la sociedad, ese cáncer que a veces se presenta de forma inesperada y siempre deja una huella especial no solo en quien lo contrae sino en todos los que le rodean.





- **Agustín**, presentó con una buena aceptación de público su obra "**La raya – A raia**", que recogía la peregrinación que fue haciendo por la frontera luso portuguesa y el libro contó con una buena acogida en **Fermoselle**, uno de los lugares por los que había estado caminando y de los que guardaba un excelente recuerdo.

y seguramente sabiendo que se trata de cosecha propia, lo alabarán un poco más. En esta ocasión en la vendimia han estado colaborando las hospitaleras de **Fontanillas de Castro** y el hospitalero de **Ricobayo de Alba**.



- La climatología ha sido adversa en esta ocasión para quienes nos desplazamos el día 21 de Septiembre hasta **Santa Marta de Tera** para contemplar el **fenómeno de la luz equinoccial**, que debido a las densas nubes que hicieron acto de presencia durante todo el día, apenas consiguió atravesarlas ni tan siquiera un pequeño haz de luz.

Ha sido un placer volver a encontrarme con los amigos peregrinos y hospitaleros de **Ávila** que me invitaron a las jornadas que habían organizado este año en las que pude hablar sobre la hospitalidad tradicional que se ofrece en los albergues que gestiona la **AZACS** y también dar a conocer los proyectos que se están realizando en **Zamora** en los diferentes caminos que recorren la provincia.

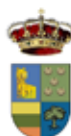
- Un año más, la naturaleza ha sido generosa y ha proporcionado las uvas suficientes para hacer el vino que durante el siguiente año van a degustar todos los peregrinos que pasen por el albergue, en la cena comunitaria que se hace para ellos. La vendimia representa un esfuerzo importante, pero sabes que merece la pena, porque luego quienes degusten el vino que has conseguido lo van a paladear mientras lo beben



Reproducimos algunas fotos de los peregrinos que han pasado por el albergue de Tábara durante el mes de Septiembre.



Asociación Peregrina del Espíritu de Santi



Excelentísimo Ayuntamiento de Tábara



Tábara, Alba y Aliste

El Espíritu de Santi



Asociación Peregrina del Espíritu de Santi



Excelentísimo Ayuntamiento de Tábara



Tábara, Alba y Aliste



Próximos proyectos

- He sido invitado por la **Asociación de Amigos del Camino de Santiago de Almería, "Almería Jacobea"**, para impartir una charla sobre la forma que tenemos de entender la hospitalidad en los albergues que gestionamos en **Zamora** y exponer los proyectos que estamos rea-

**ASOCIACIÓN DE AMIGOS DEL CAMINO DE SANTIAGO EN ALMERÍA**
ALMERÍA JACOBEA

El próximo día 15 de noviembre de 2019 en el Centro Fundación Unicaja de Almería tendrá lugar la conferencia

LOS CAMINOS DE SANTIAGO - HOSPITALIDAD

Conferencia a cargo de
D. JOSÉ ALMEIDA RODRIGUEZ

A las 19,30 horas, Paseo de Almería, 69



Albergue de San José
Escritor, Peregrino y Hospitalero, nacido en Venialbo provincia de Zamora, representante en la nueva Asociación de las rutas Jacobeas en la provincia de Zamora "Albergues de Acogida Tradicional del Camino de Santiago". Hospitalero del Albergue de Tábara en el Camino Sanabrés de la Ruta de la Plata, hombre dedicado a la hospitalidad entendiendo esta como una forma altruista de entrega al viajero peregrino y como un sistema de vida más profundo. No olvida su faceta de escritor y su amor a la conservación de las tradiciones populares de la región. Para Almeida, la vida de hospitalero es una satisfacción. El cambio de sistema de vida le ha mostrado que es posible vivir con mucho menos y ahondar más en el gozo de cada día merced a la hospitalidad y el compartir vidas y experiencias con los peregrinos. También tiene en su mochila lo escrito como, Añoranzas, Sentimientos Peregrinos, Lucía, Santuario, etc.



Colabora



lizando, para dinamizar los cinco caminos que pasan por nuestra provincia. Será el día 15 de Noviembre en el **Centro Fundación Unicaja de Almería**, donde espero encontrarme con algunos buenos peregrinos de esa provincia que han pasado por el **Albergue Municipal de Tábara** mientras recorrían su **Camino Sanabrés**.

Mensajes Peregrinos

Reproducimos algunos de los mensajes que dejan los peregrinos en el libro destinado para ellos en el albergue a lo largo de este mes:

- Gracias por todo y que el señor os ayude a desempeñar vuestra tarea.
- Gracias por hacer esos momentos tan especiales donde personas que no se conocen hablan y comen juntas y por hacernos pensar en nuestro camino.
- En un mundo controlado por el interés, el modelo de negocio y el pelotazo uno solo puede sorprenderse al estar en este albergue en el que los valores del Camino se hacen persona, ejemplo vivo de que hay algo más.
- Many thanks to Duch generous hospitaleros.
- Accueil chaleureux, albergue confortable. Merci pour tout.
- Gracias por la filosofía de vida insólita en este mundo.
- Podéis aprender aquí como se vive en convivencia.
- Are a very relaxing person. Tank u for treating us se well.
- Aquí se siente el espíritu del Camino.
- Fue un encuentro peregrino muy importante para vivir el espíritu del Camino.
- Merci beaucoup pour l'a qualite de l'accueil reserve aux pelerine fatigues.
- Thank you so much for helping me to remember the importat aspects of life.
- Dicen que la intención no es lo único necesario, pero lo que es indudable es que es absolutamente imprescindible para una labor como esta.



Asociación Peregrina del Espíritu de Santi



Excelentísimo Ayuntamiento de Tábara



Tábara, Alba y Aliste



VENCIDOS

Por la manchega llanura
se vuelve a ver la figura
de Don Quijote pasar.

Y ahora ociosa y abollada va en el rucio la armadura,
y va ocioso el caballero, sin peto y sin espaldar,
va cargado de amargura,
que allá encontró sepultura
su amoroso batallar.
Va cargado de amargura,
que allá «quedó su ventura»
en la playa de Barcino, frente al mar.

Por la manchega llanura
se vuelve a ver la figura
de Don Quijote pasar.
Va cargado de amargura,
va, vencido, el caballero de retorno a su lugar.

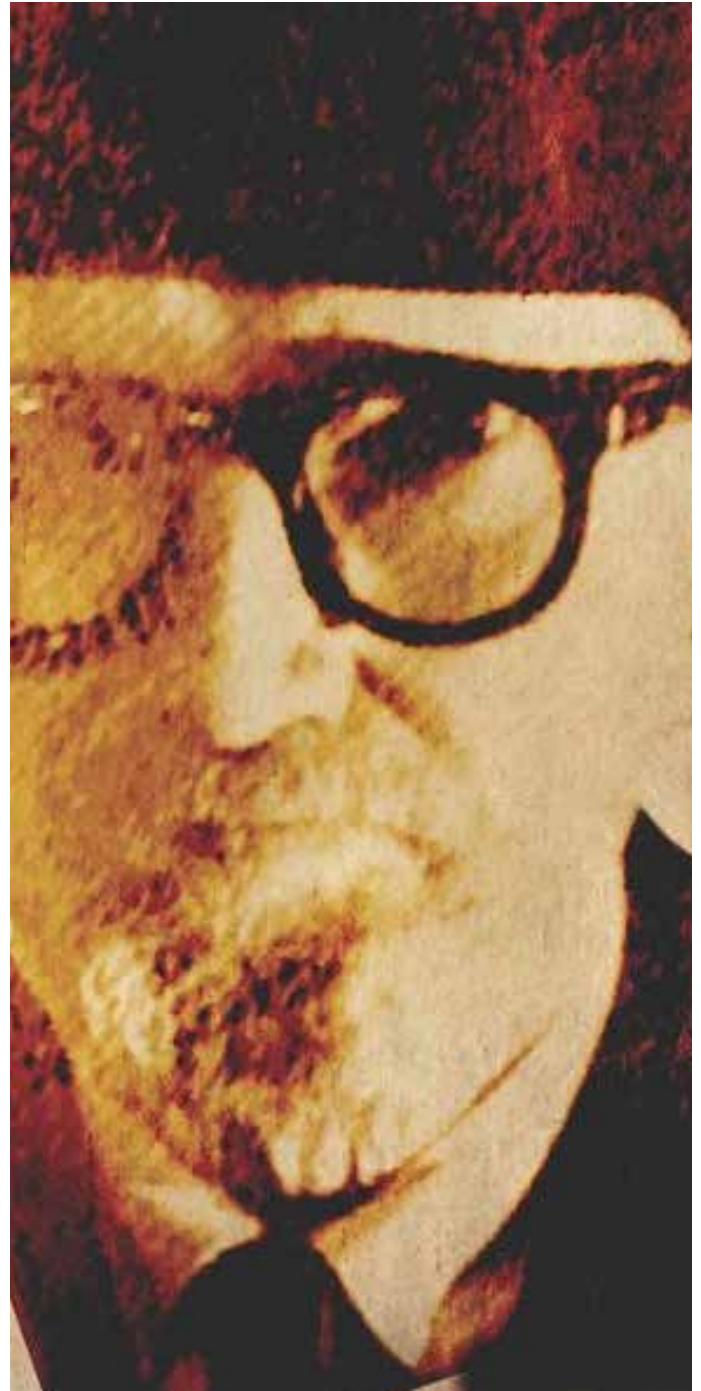
¡Cuántas veces, Don Quijote, por esa misma llanura,
en horas de desaliento así te miro pasar!
¡Y cuántas veces te grito: Hazme un sitio en tu montura
y llévame a tu lugar;
hazme un sitio en tu montura,
caballero derrotado, hazme un sitio en tu montura
que yo también voy cargado
de amargura
y no puedo batallar!

Ponme a la grupa contigo,
caballero del honor,
ponme a la grupa contigo,
y llévame a ser contigo
pastor.

Por la manchega llanura
se vuelve a ver la figura
de Don Quijote pasar...

León Felipe

(Tábara, Zamora, 11 de abril de 1884 – Ciudad de México,
18 de septiembre de 1968).



Asociación Peregrina del Espíritu de Santi



Excelentísimo Ayuntamiento de Tábara



Tábara, Alba y Aliste



RECLAMO

Cada vez que se acerca la fecha de los equinoccios, el reclamo del **fenómeno de la luz equinoccial** de **Santa Marta de Tera**, hace que numerosas personas se acerquen hasta la pequeña población bañada por el río que le da nombre a la población y que también es paso obligatorio de los peregrinos que recorren el **Camino Sanabrés** en su avance hacia **Compostela**.

Es un fenómeno que cada vez es más conocido, desde que a finales del siglo pasado, el párroco de la localidad con su paciente observación, se fue dando cuenta que en esas fechas tan señaladas (21 de marzo y 21 de septiembre), cuando da comienzo la primavera y el otoño, los constructores del templo quisieron que ese fenómeno de la naturaleza se reflejara en el interior de la iglesia iluminando el capitel principal del templo, que según unos, recoge la imagen de la santa que da nombre al pueblo y otras fuentes dicen que es la imagen de **Jesús** en su ascensión a los cielos y ese día, si la climatología lo permite, se puede ver como desde un óculo, un haz de luz va ascendiendo hasta que ilumina por completo el capitel.

Son muchos los que se acercan hasta **Santa Marta** para ser testigos de este fenómeno y también los peregrinos que van recorriendo su camino, son informados en los albergues anteriores, para que no dejen pasar esta oportunidad de contemplar algo que el resto del año no se puede apreciar.

La asociación del **Monasterio de Santa Marta**, en los últimos años viene organizando un concierto para amenizar el acto y atraer si cabe a más visitantes, haciendo una mañana diferente y sobre todo un poco mas entretenida. Además de los habituales que no quieren perderse contemplar este fenómeno y vienen cada año desde lejos, como el caso de **Nazario Ballesteros y Ángel Panizo**, naturales de esta población que viven en **Madrid y Pamplona**, en esta edición hemos podido ver en el interior del templo rostros conocidos como los participantes en un concurso televisivo o a **Jesús María Prada**, diputado de Turismo de la **Diputación de Zamora** y otras personas que de forma anónima se distribuyen en el interior del templo. Aunque la naturaleza suele ofrecernos espectáculos como este, a veces la climatología no acompaña la expectación con la que desde todos los lados nos desplazamos y cuando el tiempo se muestra gris, las nubes hacen acto de presencia y van impidiendo que el sol atravesase las densas

nubes que se van formando, privándonos de contemplar el fenómeno.

La llegada del otoño, el 21 de septiembre, fue uno de esos días en los que nos quedamos con las ganas de contemplar como se iluminaba el capitel, aunque todos los asistentes nos consolamos diciendo que seguramente la próxima vez, tendríamos un poco mas de suerte, porque ya estamos esperando la llegada de la primavera para poder contemplar de nuevo este fenómeno.



Asociación Peregrina del Espíritu de Santi



Excelentísimo Ayuntamiento de Tábara



Tábara, Alba y Aliste



AL UNIVERSO PEREGRINO

Cada año, es menor el sentido que muchos de los que recorren los Caminos que conducen a Santiago dan a su peregrinación y crece el número de los que lo recorren, únicamente porque se ha puesto de moda.

nos va a que tan unos los grinos traban en lugares del que unos denominan **"Patrimonio Inmaterial del Camino"**, esos albergues que mantenían la filosofía de la Hospitalidad tradicional, se van perdiendo y lo que es más preocupante, la renovación parece una utopía.

Encontrar en el Camino lugares como (**Arres, Grañón, Tosantos, Bercianos, San Roque, Bodenaya, Güemes, Fuenterroble,....**), por citar solo algunos, de esas docenas de albergues y hospitales de peregrinos, que nos vienen a la mente cuando pensamos en la hospitalidad, son los que dan un valor y un sentido a esta peregrinación.

No resulta sencillo ponerlos en la orbita peregrina y tampoco es fácil mantener la filosofía, eso lo saben y son conscientes los peregrinos que aman este camino como siempre se ha mantenido, hasta que ha llegado la perversión de ponerlo en el circuito de la moda.

Nuestra asociación (AZACS), en los dos años que lleva de vida, se ha propuesto recuperar uno de los caminos que tradicionalmente recorrían los peregrinos, pero que ha ido decayendo por la falta de infraestructuras. Se trata del Camino Zamorano Portugués que parte de Zamora y a través de Braganza enlaza con el Camino Sanabrés en Verín.

Para que este camino sea una realidad, es preciso establecer un lugar de acogida en la primera etapa, en

Almendra, a 20 km de Zamora, porque hasta Braganza hay infraestructura suficiente aunque el año próximo se va a mejorar la señalización y la acogida en la parte de Portugal.

Disponemos de una **casa parroquial en un estado ruinoso**, que es preciso acondicionar para que los peregrinos dispongan de un lugar en el que se les ofrezca hospitalidad (acogida, cena, desayuno) a cambio de la aportación que cada uno pueda hacer para su mantenimiento.

Ponerlo en marcha es una ardua tarea para una asociación incipiente, por eso recurrimos al mundo peregrino para quienes lo deseen, se impliquen en este proyecto. Cualquier aportación es buena (**herramienta, materiales, equipamiento o pequeñas aportaciones** que nos permitan adquirirlo)

En la revista El camino Sanabrés que muchos recibís, podéis ver la evolución que están teniendo las obras, así como las aportaciones de todo tipo que estamos recibiendo para que se convierta este año en una realidad.

Si estás interesado en colaborar en este proyecto, tienes varias formas de hacerlo:

- Enviar tu aportación (económica o material) a:
Albergue de Tábara
Camino Sotillo s/n
49140 - Tábara – Zamora
- Hacer tu aportación por pequeña que sea en la Cuenta: IBAN ES90 2108 4606 18 0010100204

Mensualmente, a través de la revista iremos exponiendo la evolución de las obras, así como las aportaciones que vamos recibiendo y los mecenas que contamos para este proyecto.

Agradeciendo tu atención y tu colaboración, te saluda atentamente.

José Almeida – Presidente (AZACS)



Asociación Peregrina del Espíritu de Santi



Excelentísimo Ayuntamiento de Tábara



Tábara, Alba y Aliste

LA ASOCIACIÓN VIZCAÍNA INICIA EL CAMINO ZAMORANO PORTUGUÉS

Víctor Sierra

El domingo 6 de octubre, alrededor de medio centenar de peregrinos de la Asociación de Amigos de los Caminos de Santiago de Bizkaia, comenzaban la primera fase de la peregrinación por el Camino Zamorano Portugués, que concluye en Vilardevós (Ourense) el domingo siguiente.

Esta actividad se enmarca dentro de las iniciativas programadas por la asociación para el presente año, y tendrá su continuación a partir del 30 de noviembre, teniendo prevista la llegada a Santiago de Compostela el sábado 7 de diciembre.

Para las primeras ocho etapas, que suman un total de 182 kilómetros, y dado el elevado número de participantes, han optado por pernoctar en hoteles —cuatro noches en Zamora y otras cuatro en Bragança—, desplazándose cada día en bus al punto de inicio de la etapa correspondiente.

A la hora y en el lugar convenidos, ocho de la mañana y Hotel Zenit Dos Infantas, cinco socios de AZACS (Ceferino, Celso, Enrique, Fernando Ch. y Víctor) dábamos la bienvenida a Zamora a los amigos vascos, uniéndonos a ellos para acompañarlos hasta el pueblo de La Hiniesta.

Por la calle *Santa Clara*, paseo peatonal por excelencia de la ciudad, nos dirigimos a la Plaza Mayor, punto de encuentro con el itinerario jacobeo urbano, habiéndonos detenido previamente frente a la iglesia de Santiago del Burgopara inmortalizar su paso por Zamora.

Con unas breves referencias al monumento dedicado al *Merlú* y la recomendable visita a la iglesia de San Juan, se continuó por el *Arco de Doña Urraca* y *Avenida de la Feria*,

donde los peregrinos vascos pudieron contemplar el nuevo aspecto que ha adquirido la zona, una vez la muralla se va liberando de las casas adosadas a ella.

Dejando a nuestra derecha la ermita de Nuestra Señora de los Remedios, el itinerario nos conduce al Bosque de *Valorio*, que cruzamos por uno de los cami-

nos interiores, para llegar a la ermita de *Valderrey*. Aunque en la actualidad el camino se halla cortado por causa de las obras de los últimos años en la infraestructura, siendo necesario continuar por la antigua carretera, es una parada obligada que bien merece desviarse unos metros de la ruta.

Sin ninguna dificultad, por un camino en perfecto estado y bien señalizado, a las 10:30 horas llegaban los primeros peregrinos del grupo a la bella iglesia de Santa María la Real de La Hiniesta, que sorprende a cuantos la contemplan por su espectacular portada.

Aquí despedimos a nuestros amigos, deseando que disfruten de su estancia en nuestra provincia y, por supuesto, de las excelencias paisajísticas y monumentales del Camino Zamorano Portugués.

Víctor Sierra



Asociación Peregrina del Espíritu de Santi



Excelentísimo Ayuntamiento de Tábara



Tábara, Alba y Aliste



Almendra

ULTIMOS RETOQUES

En los últimos días, varios miembros de la **Asociación Zamorana de los Caminos de Santiago (AZACS)**, están arrimando el hombro para dar los últimos retoques a la casa parroquial de **Almendra del Pan**, ara que este año pueda dar hospitalidad a los primeros peregrinos que se van adentrando por este bonito Camino que es el **Zamorano-portugués**.

La señalización en la salida de **Zamora** ya define claramente los dos caminos que siguen los peregrinos, la Vía de la Plata para los que van hacia Astorga o se adentran por el **Sanabrés** y el **Zamorano-portugués** para aquellos que desean recorrer este camino.

No ha resultado nada fácil la tarea de acondicionar la casa parroquial, porque después de comenzar a actuar sobre ella, se fueron viendo algunos problemas que tenía en la cimentación y en su estructura y fue necesario rebajar el nivel de una forma muy importante, para asentar bien la estructura y subsanar todos los daños que se habían contemplado, como eran la penetración en el interior de la casa de algunas raíces de los árboles que se encontraban en el patio.

Todos esos contratiempos han ido retrasando el proyecto algo más de lo que hubiéramos deseado, pero ya lo vemos cada vez más cerca y sin duda, el trabajo de estos voluntarios de la asociación, hará que por fin veamos como el proyecto se va concluyendo.

Aunque el proyecto de ofrecer a los peregrinos todo lo que van a necesitar cada una de las jornadas de su camino, esta tarea no se acaba con la acogida en este lugar, es necesario hacer una revisión de toda la señalización en Zamora que aunque es reciente y moderna, tenemos constancia que con motivo de alguna concentración parcelaria, se han alterado algunos de los postes que van marcando este camino en la provincia de **Zamora**.

También debemos acometer la señalización en la parte de **Portugal** que según las referencias de algunos peregrinos que están recorriendo esta ruta, las señales se encuentran bastante confusas y es necesario que se vuelva a marcar todo el camino, para evitar esos despistes que hacen que una etapa se convierta en un esfuerzo superior al necesario.

También queda por completar la infraestructura de la zona portuguesa con la creación de tres nuevos albergues que deberían estar concluidos para el año 2020 y que se

encontraran ya operativos para el próximo Xacobeo.

Trabajo que esperamos que desde las administraciones se vaya asumiendo el control y la gestión del mismo y por lo que respecta a nuestra provincia, creemos que quien ha asumido la responsabilidad del Camino en la **Diputación de Zamora**, se va a implicar en desarrollarlo y confiamos que también los responsables de **Braganza** hagan lo mismo y por nuestra parte trataremos de apoyar todas las iniciativas que vayan surgiendo para que este camino cuente con lo mínimo que el peregrino precisa para que cuando lo termine, además de un buen sabor, le haga compartirlo con todos los que van a venir.



Asociación Peregrina del Espíritu de Santi



Excelentísimo Ayuntamiento de Tábara



Tábara, Alba y Aliste



ALBERGUE DE RICOBAYO - SEPTEMBER 2019

The water level of the reservoir has gone down now, revealing the tops of the cliffs that used to tower over the gorge before the dam was built back at the beginning of the 1930s. In places, old stone walls that had been submerged are now visible, still standing strong after 90 years under water. The carp - I'm sure that's what they are - swim lazily close to the shores, and now the few fisherman that there are, fishing more for food than for sport, have to scramble down the rock to cast their lines, no longer able to fish from their spring and summer perches. The chiringuito at the beach (bar and meeting, talking place) has closed after its short but busy summer season; the motor boats and small plastic pleasure craft, of 1960s vintage, have been stored away ready for next year; and the bus to and from Zamora - my means of transport for the weekly trip to the city for heavy shopping - has many fewer passengers now the summer visitors have left.



We have had our first misty morning. In the fields the wheat has long been harvested. The straw has been ejected from the combines in small bales that can be loaded onto trailers by hand, not in those great rolls that need a forklift to load them. A few patches of sunflowers, not a common crop in these parts, have turned brown and grey and are beginning to decay where they stand, their heads drooping down on their stalks; it was probably not worth

harvesting them.

A late frost has meant it's been a bad year for plums, but the apple, pear and fig trees don't seem to have been affected, and have fruited well. The gardens are full of ripening tomatoes of great size, and the enormous pumpkins have been harvested, yellow and orange and pink and all shades in-between, likewise the various kinds of beans and peppers, and except where the dreaded *plaga* (plague) has got in, the potatoes. The grapes, green turning white, are ready.

In the village streets, the fast-growing and shade-giving trees - I can never remember their name - are having this year's growth cut back so they will grow healthily and quickly and retain their shape next year. In the hedgerows the blackberry bushes have long since fruited, and acorns are dropping in their thousands. We are expectantly watching the chestnuts ripen...

But enough of the Nature Notes. Just 5 pilgrims this month: three guys and two girls, two from Portugal, two from Spain (Pais Vasco and Asturias), and one from Poland, all on foot and all veterans of many caminos. All had spent their previous night in Zamora, from where 4 had started their camino. Piotr, who had previously walked from Freiburg in Germany via Le Puy and Lourdes, and from Lisbon via Fátima, started this year in Valencia. It was good to see each one, but especially Ondina and Juana from nearby Bragança, who promise to spread the word about the route.

Ondina returned by car with her husband a few weeks after she and her friend Juana stayed, bringing an amazing amount of supplies for the albergue; I have prepped most of the fresh and perishable, but there were some things that couldn't be pickled, jammed or frozen and which had to be eaten within a few days, so, there being no pilgrims to share with at the time, I ate them. And they promise to visit again in November and bring chestnuts, which they grow commercially. Thank you!

You may remember Lorinda who stayed in early August. She made it to Santiago, with the help of a lady from Ceadea, west of here between Fonfría and Alcañices, who came to her aid - she was still battling with her injuries.



Asociación Peregrina del Espíritu de Santi



Excelentísimo Ayuntamiento de Tábara



Tábara, Alba y Aliste

El Espíritu de Santi

Lorinda has kept in touch via the Facebook group, sending a photo of her arrival in Santiago, and is now safely back home in Texas.

Pilgrims passing by but who stayed elsewhere were Armando and Francesco from Italy, veteran pilgrims who didn't know we were here, and two French peregrinas who prefer to stay in pensiones. On the penultimate day of the month, Roger and his group of 16 cyclists from Antwerp, Belgium, apothecaries and university professors, came over from the hotel for a stamp in their credentials. They had cycled from Sevilla, on and off the Vía de la Plata, and the next day were continuing to Astorga via Puebla de Sanabria, and thence to Compostella. Big group photoshoot outside the albergue as they set off!

We have brand new blankets for all the bunks, in a variety of bright and practical colours, machine washable at 30° on a wool wash and keeping the colours separate (!), thanks once again to Rebekah Scott and Peaceable Projects. And thanks to José Almeida from the albergue in Tábara for more sheets and extra blankets. Thanks also to Ángel, who owns the house opposite - it's for sale if anyone's interested - for the permanent loan of a bicycle, and for showing pilgrims where we are when they pass his house in the village. We now have almost everything we need and in sufficient quantities ready for the predicted onslaught of pilgrims. Raúl from the Ayuntamiento has fitted a partition between the reception/kitchen area and dormitory, draughtproofed the door, and fitted flyscreens and the required smoke detector - careful with that incense when you come again as hospi, Tracey!

We have had more visits from neighbours as word of our existence spreads. Isabel brought tomatoes, cucumbers, beans and peppers and a pail full of apples - which I have stewed and frozen - and Rosa, who divides her time between here and Kazakhstan, came with her aunt and brought fruit and veg from their garden.

The albergue Facebook group continues to grow; to date we have 99 members (see Albergue de Ricobayo - Camino Zamorano Portugués). Do please visit, join and share. I shall shortly be posting in various English-language camino groups, to let first-time and returning pilgrims know about the route. I am posting occasional articles about the province's history, customs and gastronomy, etc. Did you know that arroz zamorana - rice Zamora style - can include ear, snout and trotters as well as bacon, chorizo, morcilla and vegetables? Or that the local dish Dios nos libre, kid and lamb barbecued over oak embers, can be translated into English as 'God spare us', or even 'Heaven help us!'? Although its real meaning may be 'God frees

us', from hunger that is. By the way, other less exotic food is available; veggies and vegans (Lee Tolman take note!) eat well here too.

Maybe we shall meet?

Paul



Traducción del post de Paul con fecha del 1 de octubre:

"El nivel del agua del embalse ha bajado bastante, mostrando la parte superior de los acantilados que solían elevarse sobre el desfiladero antes de que la presa se construyera a principios de la década de 1930. En algunos lugares se pueden ver antiguos muros de piedra que han estado sumergidos, permanecen firmes después de 90 años bajo el agua. La carpa, estoy seguro de que es eso, nadan tranquilamente cerca de las costas, y ahora los pocos pescadores que hay, pescando más por comida que por deporte, tienen que trepar por la roca para lanzar sus líneas; ya no pueden pescar desde sus lugares de primavera y verano. El chiringuito en la playa (bar y reunión, lugar de conversación) se ha cerrado después de su corta pero concurrida temporada de verano; las lanchas de motor y los pequeños botes de recreo de los años 60, se guardaron para el próximo año; y el autobús hacia y de Zamora, mi medio de transporte para el viaje semanal a la ciudad para otras compras tiene muy pocos pasajeros ahora que los turistas se han ido.

Hemos tenido nuestra primera mañana de niebla. En los campos, el trigo se cosechó hace tiempo. La paja ha sido eyectada de las cosechadoras en pequeñas pacas que se pueden subir a mano en los remolques, no en los grandes rollos que necesitan un montacargas para cargarlos. Algunas parcelas de girasoles, que no son una cosecha común en estas partes, se han vuelto marrones y están marchitándose donde se encuentran: con la cabeza caída sobre los tallos; probablemente no valía la pena cosecharlos.

Una helada tardía quemó muchas flores de las ciruelas,



Asociación Peregrina del Espíritu de Santi



Excelentísimo Ayuntamiento de Tábara



Tábara, Alba y Aliste

pero las manzanas, peras e higueras no parecen haberse visto afectadas y han dado buenos frutos. Los jardines están llenos de tomates maduros de gran tamaño, y se han cosechado las enormes calabazas: amarillas, anaranjadas, rosadas y todos los matices intermedios, así como los diversos tipos de frijoles y pimientos, y excepto donde la temida plaga (peste) entró, las papas. Las uvas verdes cambiando a blancas/amarillas, están listas.

En las calles de la aldea, los árboles de rápido crecimiento y de mucha sombra, que nunca recuerdo su nombre, se están podando para que crezcan de manera saludable y conserven su forma el próximo año. En los setos, los arbustos de moras ya dieron su fruto, y las bellotas están cayendo por miles. Estamos anticipando la maduración de las castañas...

Pero basta de noticias de la naturaleza. Solo 5 peregrinos pasaron por aquí este mes: tres chicos y dos chicas, dos de Portugal, dos de España (País Vasco y Asturias), y uno de Polonia, todos a pie y todos veteranos de muchos caminos. Todos habían pasado la noche anterior en Zamora, desde donde 4 habían comenzado su camino. Piotr, que previamente había caminado desde Friburgo en Alemania a través de Le Puy y Lourdes, y luego desde Lisboa a través de Fátima, comenzó este año en Valencia. Fue agradable verlos a todos, pero especialmente a Ondina y a Juana de Braganza, que prometen difundir la voz de esta ruta.

Ondina regresó a Ricobayo en automóvil con su esposo unas semanas después de hospedarse con su amiga Juana, trayendo una increíble cantidad de suministros para el albergue; He preparado la mayoría de los productos frescos y perecederos, pero había algunas cosas que no se podían encurtir, preparar en mermelada, o congelar y que tenían que comerse pronto. Por falta de peregrinos con los cuales compartir la abundancia, me los comí. Ondina y su marido prometieron volver en noviembre y traer castañas, que cultivan comercialmente. ¡Gracias!

Quizás recuerden a Lorinda que se quedó a principios de agosto. Llegó a Santiago, con un encargo para Santiago de una señora de Ceadea, al oeste de aquí, entre Fonfría y Alcañices; seguía luchando con sus ampollas. Lorinda se ha mantenido en contacto a través del grupo de Facebook, enviando una foto de su llegada a Santiago, y ahora está de regreso en Texas.

Los peregrinos que pasaron por aquí, pero alojándose en otro lugar, fueron Armando y Francesco de Italia, veteranos que no sabían que estábamos aquí y dos peregrinas francesas que prefirieron alojarse en pensiones. En el penúltimo día del mes, Roger y su grupo de 16 ciclistas de

Amberes, Bélgica, boticarios y profesores universitarios, vinieron del hotel por el sello en sus credenciales. Habían pedaleado desde Sevilla, de forma intermitente sobre la Vía de la Plata, y al día siguiente continuaron a Astorga a través de Puebla de Sanabria, y desde allí a Compostela. ¡Gran sesión de fotos grupales afuera del albergue cuando partieron!

Tenemos nuevas mantas para todas las literas en una variedad de colores brillantes y prácticos, lavables a máquina a 30 ° con un lavado de lana y manteniendo los colores separados (!), Gracias una vez más a Rebekah Scott y Peaceable Projects. Y gracias a José Almeida del albergue en Tábara por sábanas y mantas adicionales. Gracias también a Ángel, propietario de la casa de enfrente -está a la venta por si alguien está interesado-, por el préstamo permanente de una bicicleta y por mostrar a los peregrinos dónde estamos cuando pasan por su casa en el pueblo. Ahora tenemos casi todo lo que necesitamos y en cantidades suficientes listos para la embestida prevista de los peregrinos. Raúl, del Ayuntamiento, instaló una partición entre el área de la recepción / cocina y el dormitorio, selló la puerta contra corrientes de aire, colocó mosquiteros en las ventanas, e instaló el requerido detector de humo. Tracey, ¡Cuidado con ese incienso cuando vuelvas como hospi!

Hemos tenido más visitas de vecinos a medida que se difunde la noticia de nuestra existencia. Isabel trajo tomates, pepinos, frijoles y pimientos y un cubo lleno de manzanas, que he preparado y congelado, y Rosa, que divide su tiempo entre aquí y Kazajstán, vino con su tía y trajo frutas y verduras de su jardín.

El grupo de albergue de Facebook sigue creciendo; a la fecha tenemos 115 miembros (ver Albergue de Ricobayo - Camino Zamorano Portugués). Por favor, visita, únete y comparte. En breve publicaré en varios grupos de caminos de habla inglés, para que los peregrinos que vienen por primera vez y veteranos de otros caminos conozcan esta ruta. Estoy publicando artículos ocasionales sobre la historia, las costumbres y la gastronomía de la provincia, etc. ¿Sabía que el arroz zamorano puede incluir orejas, hocico y manitas, así como tocino, chorizo, morcilla y verduras? ¿O que el plato local "Dios nos libre", cabrito y cordero asado sobre brasas de roble, se puede traducir al inglés como 'Dios nos perdone' o incluso '¡El cielo nos ayude!' Aunque su significado real puede ser "Dios nos libera" ¡del hambre! Por cierto, hay otros alimentos menos exóticos disponibles; vegetarianos y veganos (¡Lee Tolman, toma nota!) también comen bien aquí.

Tal vez nos encontraremos?





Alcañices

El camino de la Reina y el camino Zamorano-Portugués

Vai romera a Sant-Iago
Doña Isabel de Aragón
Raiña de Portugal.
En vez de vestos reaes,
Traia un habito de freira
Os ollos cheos e humilde
Pedindo Smolla na estrada

Este bellissimo texto de canción juglaresca galaico-portuguesa nos da una idea de que la Santa Isabel de Aragón, reina de Portugal, goza de gran afecto en el país hermano. En 1274 nació en Aragón, Santa Isabel, reina de Portugal, hija del rey aragonés Pedro III i de Contanza de Nápoles, y



Santa Isabel en el museo del Prado en Madrid.

nieta del rey Jaime I el Conquistador (rey de Cataluña y Aragón); a los doce años se desposó con Don Dinís, rey de Portugal.

En Alcañices se reunieron el jueves, 12 de septiembre de 1297, Don Dinís i el rey de Castilla Fernando IV (El Emplazado) para arreglar sus diferencias y en prueba de amistad convinieron y celebraron los desposorios de Don Fernando con Doña Costanza, que aún era niña, hija de Don Dinís, y del hijo primogénito



Hospital de peregrinos de Nuez

de Don Dinís, Don Alfonso, que sólo tenía ocho años, con Doña Beatriz, hermana de Fernando.

Santa Isabel, fue la reina pacificadora de las contiendas de su tiempo y con este fin hizo un viaje de Portugal a Aragón para asistir con Don Dinís y un grandioso séquito de mil jinetes a una Junta de reyes en Tarazona el año 1304.

En algún viaje de Aragón pudo servirse de la calzada romana Astorga-Zaragoza, que por entonces estaba muy transitada de peregrinos a Santiago, muchos de más allá de los Pirineos, por lo que se llamó Camino Francés; la misma Santa Isabel hizo desde Coimbra dos peregrinaciones a Santiago, la última en 1326 y murió el 4 de junio de 1336, en Extremoz. Se dice que hizo otra peregrinación el 1335, cercano a su muerte y que la hizo a pie, casi de incógnito i pidiendo limosna, como una pobre peregrina, más, algún relato portugués y historiadores lusos lo han



puesto en entredicho. Fue enterrada en el convento de Santa Clara de Coimbra, por ella fundado, con sus atributos de peregrina.

En las peregrinaciones de Santa Isabel se menciona un Camino de la Reina; pero como de Coimbra a Santiago se va mejor por Braga y Pontevedra o Viseu, no debe ser éste el caso del Camino de la Reina de Portocalzada y Valdeperdices de Nuez (en la comarca de Aliste). Este camino podía existir desde la época romana, y como la fuente de la Reina, puede deberse ese nombre a que la reina Santa Isabel se sirviera de ellos en algunos de sus viajes de enlace con Astorga.

Algunos dicen en Nuez y pueblos portugueses, que Santa Isabel anduvo por Portocalzada; algunos portugueses dicen que por San Martín del Pedroso (última población española en el camino Zamorano-Portugués) la primera vez que vió Portugal la Riberiña; y otros dan versiones muy distintas y confusas del motivo del nombre del Camino de la Reina.



Santa Isabel en peregrinación a Santiago de Compostela

Por iniciativa de Santa Isabel de Portugal se reconstruyó en el término de Quintanilla (primera población portuguesa en el camino Zamorano-Portugués) la iglesia de la Virgen Riberiña, aparecida a una pastorcilla muda que luego habló.

Un camino se construye para permitir el desplazamiento de personas y vehículos. Partiendo de este significado, el término puede hacer referencia a algo físico y real, como lo es una ruta por donde circulan los vehículos o un sendero para recorrer a pie que conduce hacia determinado lugar, o a un rumbo abstracto de carácter espiritual. Por otra parte, se conoce como camino el recorrido que siguen o siguieron ciertas personas o culturas. En este contexto los caminos de Santiago identifican un itinerario que permite a miles de peregrinos dirigirse a Santiago de Compostela. Uno de ellos es el camino Zamorano – Portugués.

Unir la cultura española y la portuguesa, unir la historia española con la portuguesa y que sea un camino que lo haga, es una de la importancia de hacer este camino Zamorano-Portugués (Portugués de la Vía de la Plata). Las etapas son de Zamora a Ricobayo – Alcañices – (se entra en Portugal) Quintanilha – Bragança – Vinhaes – Segirei – (se vuelve a entrar a la Península) Verín – Viladerrey – Allariz – Ourense – Oseira – Lalín – Bandeira – Santiago. (a partir de Verín es opcional las etapas. Se sigue el camino Sanabrés.

El camino que siguió la reina de Portugal podría haber sido parte del Zamorano-Portugués. Sea éste o parte de este camino el que lo utilizara no lo sabemos de cierto, pero sabemos que lo conocía, los topónimos lo confirman. Además en la población de Nuez, en Aliste, se pueden ver vieiras en un edificio que fue un hospital de peregrinos ahora reformado. Esta población tiene su origen en los años de la primera mitad del siglo XIII. Por lo tanto, en los años del siglo XIV, era ya un camino utilizado.



Hitos del Camino

LOS CAMINOS DE SANTIAGO HOSPITALIDAD

José Almeida

HABLANDO DEL CAMINO

La Asociación Almería Jacobea ha tenido a bien invitarme para hablar de lo que hacemos en Tábara y en Zamora,

donde damos a los peregrinos esa acogida tradicional que ofrecemos en los albergues que la Asociación Zamorana de los Caminos de Santiago AZACS, está implantando en nuestra provincia.

Será también el momento de sacar a la luz todos los vicios que en los últimos tiempos están imponiéndose en el Camino, donde el sentido de la peregrinación se va evaporando por esa moda que desde algunas instancias están tratando de implantar en las diferentes rutas.

Resultará agradable ese reencuentro con algunos amigos peregrinos de Almería que en su peregrinación hacia Compostela, hicieron un alto en su camino para descansar en el Albergue Municipal de Tábara.



Albergue de San José



ASOCIACIÓN DE AMIGOS DEL CAMINO
DE SANTIAGO EN ALMERÍA
ALMERÍA JACOBEA

El próximo día 15 de noviembre de 2019 en el Centro Fundación Unicaja de Almería tendrá lugar la conferencia

LOS CAMINOS DE SANTIAGO - HOSPITALIDAD

D. JOSÉ ALMEIDA RODRIGUEZ

Conferencia a cargo de.

A las 19,30 horas, Paseo de Almería, 69

Escritor, Peregrino y Hospitalero, nacido en Venialbo provincia de Zamora, representante en la nueva Asociación de las rutas Jacobeas en la provincia de Zamora "Albergues de Acogida Tradicional del Camino de Santiago".

Hospitalero del Albergue de Tábara en el Camino Sanabrés de la Ruta de la Plata, hombre dedicado a la hospitalidad entendiendo esta como una forma altruista de entrega al viajero peregrino y como un sistema de vida más profundo. No olvida su faceta de escritor y su amor a la conservación de las tradiciones populares de la región.

Para Almeida, la vida de hospitalero es una satisfacción. El cambio de sistema de vida le ha mostrado que es posible vivir con mucho menos y ahondar más en el gozo de cada día merced a la hospitalidad y el compartir vidas y experiencias con los peregrinos.

También tiene en su mochila lo escrito como, Añoranzas, Sentimientos Peregrinos, Lucia, Santuario, etc.



Colaborador



Camino del Levante Sureste ARGAR



Asociación Peregrina del Espíritu de Santi



Excelentísimo Ayuntamiento de Tábara



Tábara, Alba y Aliste

ARTE EN EL CAMINO

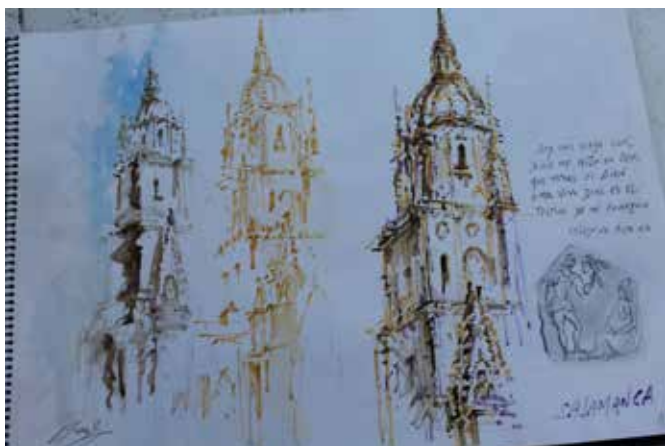
José Almeida

Hay peregrinos que a través de su arte y su talento van configurando un camino, que para quienes siguen su trabajo se convierte en algo especial y eso es lo que anima a

otros a seguirles y se van convirtiendo estos peregrinos en los excelentes embajadores que saben mostrar lo mejor de todo lo que van viendo a su paso.

Algunos como el buen amigo Maldonado, colaborador de esta revista, cada nuevo camino le sirve de inspiración para crear nuevas melodías que más tarde harán las delicias de quienes las escuchan.

Otros con una simple cámara de fotos, consiguen detener la esencia del Camino, sabiendo como capturar esos instantes que son únicos y también irrepetibles.



Asociación Peregrina del Espíritu de Santi



Excelentísimo Ayuntamiento de Tábara



Tábara, Alba y Aliste

El Espíritu de Santi

La gran mayoría aprovecha cada una de las sensaciones que le va deparando el camino para recogerlas en su diario y luego se convertirán en poemas, en cuentos o en esas historias que son las que mantienen vivo el camino. Unos pocos tienen el don especial de saber como ver las cosas de una manera diferente a como lo hacen el resto de peregrinos y con sus pinceles consiguen plasmarlas en un lienzo, creando verdadero arte del Camino.

Cuando a mediados de mes, el peregrino francés se hubo duchado, daba la sensación que deseaba salir cuanto antes del albergue para ir al centro del pueblo, muchos lo hacen y vuelven al cabo de unas horas después de haber comido o haber tomado unas copas, pero este, se retraso un poco más, llegó casi a la hora de la cena comunitaria y nos mostró lo que había estado haciendo, había ido plas-

mando algunas imágenes del pueblo en su cuaderno de pintura.

Repasando las pinturas y los dibujos que recogía en aquel cuaderno, me di cuenta que me encontraba ante uno de esos artistas que saben contemplar el camino de una forma diferente a como lo hacen los demás peregrinos y por consiguiente también su camino y los recuerdos que se lleve de él, serán muy diferentes.

Le pedí permiso para sacar algunas fotos de su trabajo y creo que lo mejor que puedo hacer con ellas es compartirlas con los peregrinos que siguen esta publicación, de esa forma seguramente alguno más se animará también a hacer un camino como él, especial y diferente.



Asociación Peregrina del Espíritu de Santi



Excelentísimo Ayuntamiento de Tábara



Tábara, Alba y Aliste



CASA CAMINO – UN SOPLO DE AIRE FRESCO

José Almeida

Cuando **Sara, Bea y Sandra**, tres jóvenes entusiastas aterrizaron en Riego del Camino y fueron dando forma a lo que se iba a convertir en un oasis del Camino, representó ese soplo de aire fresco que se estaba necesitando en aquel lugar.

Un pueblo que nació al amparo del Camino y por eso lleva su apellido, necesitaba que hubiera gente que entendiera y aplicara la filosofía que representa el Camino y aunque estas tres jóvenes no eran peregrinas ni tampoco habían ejercido antes como hospitaleras, supieron ofrecer esa acogida y hospitalidad tan especial que es lo que siempre ha distinguido a esta ruta.

Su trabajo no solo no fue comprendido, sino que en oca-

siones era perseguido por quienes no querían que las cosas cambiaran y los peregrinos encontraran allí, ese remanso de paz y armonía de tanto necesitaban en su peregrinación. Pobre gente, que cree saberlo todo y lo único que hacen es aprovecharse de las personas que llegan hasta el pueblo, sin importarles la sensación y el recuerdo que puedan llevarse de allí, solo ven en cada peregrino lo que económicamente pueda representar y abusan de ellos con sobrecostes que no son ni éticos ni razonables.



Asociación Peregrina del Espíritu de Santi



Excelentísimo Ayuntamiento de Tábara



Tábara, Alba y Aliste

El Espíritu de Santi

Pero además, tratan de dirigir la peregrinación de los que confían en ellos privándoles de conocer algunos lugares del Camino que son parte de la esencia del mismo, como es el tramo que hay después de **Puente Quintos**, donde les hacen ir por la peligrosa carretera, sin ser conscientes de que lo que el peregrino va buscando son esos lugares por los que discurre el Camino, esos que se han marcado para que los vayan siguiendo y quienes han puesto las señales, es por algo, sobre todo, porque conocen el camino, algo que ellos ni se han preocupado de comprobar.

En su pequeño mundo, se llegaron a creer imprescindibles y en función de las prebendas que iban recibiendo, se atrevían a clasificar los lugares que más adelante se iba a encontrar el peregrino y dependiendo de el valor de lo recibido, se esforzaban por derivarles a uno u otro lugar, de-

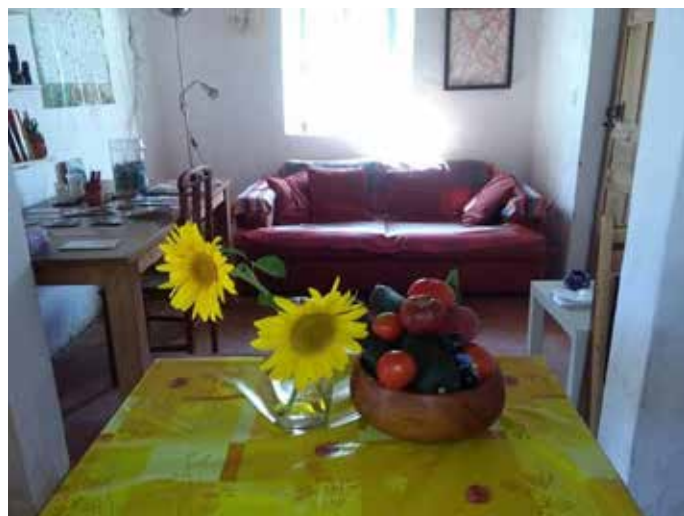


que sabe proporcionar a cada una de las cosas que hace. De nuevo la llegada de **Begoña**, trastocó el ambiente de este pequeño pueblo y pronto se desató una caza de brujas que al final se quedó en nada, porque antes de criticar la casa de los demás, tenemos que estar convencidos de la pulcritud de la nuestra y en este caso había muchas vergüenzas que esconder.

Begoña ha estado dos años acogiendo a los peregrinos en **Casa Camino**, era su casa, la de ella y la des que llegaban y cuando los peregrinos salían de **Casa Camino**, sentían que no eran los mismos que cuando llegaron, porque la hospitalidad que **Begoña** sabía dar a cada uno, la hacía especial, como especial era la hospitalera que cuidaba de atender cada detalle del acogedor albergue.

El el patio, un pequeño huerto ofrecía a los peregrinos esos alimentos naturales que van brotando con agua y sol y las gallinas que picoteaban lo que encontraban ofrecían ese aporte vitamínico que a veces es tan necesario.

Casa Camino, no solo era un lugar diferente, también era especial y así sabía verlo cada uno de los peregrinos a los que **Begoña** ha dado hospitalidad durante estos dos años. La bondad de **Begoña** le hacía confesarse ante los demás, no guardaba secretos para nadie que acogía y eso segu-



pendiendo de lo que ahora eran sus intereses personales. Por eso, la llegada de las tres jóvenes, que creían en la filosofía de la hospitalidad, trastocó todos sus planes y tejemanejes y se vieron descolocados, pero sin duda, para los peregrinos representó un soplo de aire fresco y eso es lo que realmente debe importarnos.

Tenían previsto estar solo un año y transcurrido ese tiempo regresar a sus lugares de origen, pero el camino que siempre suele ser sabio, hizo que un día llegara hasta allí **Begoña Rovira**, una peregrina y hospitalera de las que siente pasión por lo que hace y en lo que se refiere al Camino y a la peregrinación, se ha convertido en toda una referencia para los peregrinos.

Como no podía ser de otra forma, **Begoña** se enamoró de la casa y cuando las tres jóvenes la dejaron, ella siguió con el proyecto de **Casa Camino**, dándole ese toque especial,



Asociación Peregrina del Espíritu de Santi



Excelentísimo Ayuntamiento de Tábara



Tábara, Alba y Aliste



EL DIPLOMA DEL PEREGRINO

José Almeida

Un diploma, para todos representa un documento importante en el que se acredita un título o un privilegio o también, la adjudicación de un reconocimiento para quien se hace merecedor del mismo, por los meritos que le han llevado a conseguirlo.

Ese merito que los antiguos peregrinos conseguían después de haber recorrido una larga distancia en su peregrinación hasta los restos del Santo, que se decía se encontraban en **Compostela**, fue lo que dio origen a **La Compostela**, una acreditación que constataba que habían realizado la peregrinación, para poder mostrarla cuando llegaran a sus lugares de origen y también para ser reconocidos como peregrinos y obtener acogida en el Hospital que se había destinado para los que llegaban a la ciudad donde descansaban los restos del **Apóstol**.

Sin lugar a dudas era un motivo de orgullo para quienes eran portadores de tal documento y en la edad media, fue incrementándose la demanda, convirtiéndose en ese diploma al que aspiran solo unos pocos elegidos, porque no se encontraba al alcance de todos, solo de los que habían demostrado el esfuerzo realizado.

La Compostela fue cayendo en desuso, lo mismo que las peregrinaciones fueron dejando de ser esa motivación tan especial para quienes tiempo atrás, se aventuraban ante lo desconocido por el riesgo que entrañaba una aventura como aquella.

A mediados del siglo XX, de nuevo se retoma la idea de reconocer a quienes se esforzaban por ir caminando durante interminables jornadas para postrarse ante los restos del **Apóstol**, pero viendo el negocio y la repercusión que estas peregrinaciones comenzaron de nuevo a tener desde que don **Elías Valiña** hizo resurgir desde el **Cebreiro** la esencia de las peregrinaciones, proclamando esa invasión cultural que su mente imaginó, los poderes que siempre han querido controlar lo que puede aportarles algún tipo de beneficio, se hicieron custodios de las peregrinaciones haciendo que cada una de ellas se encontrara bajo su control.

Sabemos lo que ocurre cuando se van buscando otros fines diferentes a los que mantienen la esencia de las cosas,

ramente ha sido el motivo de que tenga que abandonar un sitio tan especial, porque dos peregrinos que pasaron por la casa, al saber que el propietario la tenía en venta, se pusieron en contacto con él y la adquirieron, privando a **Begoña** de ese oasis que había conseguido ir creando.

Seguramente los que se han hecho cargo de **Casa Camino**, tratarán de mantener la esencia que **Begoña** fue dejando en cada rincón de la casa, pero va a ser difícil que puedan hacernos olvidar a alguien que como ella, se dedicó en cuerpo y alma no solo a crear un espacio tan confortable para los que iba acogiendo, también fue dejando una parte de ella, que será muy difícil que se pueda evaporar.

Gracias **Begoña** por todo lo que hiciste cambiando un pequeño lugar del Camino y en lugar de lamentar tu ausencia, nos alegraremos por los que se puedan beneficiar de los nuevos proyectos que el Camino, seguro que te tiene reservado.

Un abrazo y hasta siempre.



Asociación Peregrina del Espíritu de Santi



Excelentísimo Ayuntamiento de Tábara



Tábara, Alba y Aliste

El Espíritu de Santi

se acaban desvirtuando y eso es lo que ha ocurrido con este diploma que para muchos peregrinos ha dejado de tener el valor que un día llegó a tener, porque cada vez son más los peregrinos que llegan a **Santiago** y ni se molestan en recoger esa **Compostela** desvirtuada y degradada por aquellos que deberían velar por el prestigio que un día llegó a tener.

Primero fue cuando para conseguirla solo se pedía a los peregrinos que hubieran recorrido tan solo 100 kilómetros, pero no cien kilómetros cualquiera del Camino, solo a los que habían recorrido los últimos 100 kilómetros. Con esta medida se conseguían dos objetivos, por una parte que se pudieran registrar los peregrinos que irían haciendo que las estadísticas fueran creciendo cada año un poco más y también que se concentrara solo en **Galicia** la masificación de peregrinos, como si el camino fuera algo exclusivo de esa región, cuando el camino ha sido importante porque hasta **Compostela** se dirigían peregrinos de todos los países y creencias de **Europa y del Mundo**.

Esa medida ha provocado situaciones tan rocambolescas como la de peregrinos que habiendo recorrido más de 1.000 kilómetros tuvieron la desgracia de lesionarse uno o dos días antes de llegar y como no podían justificar los últimos sellos, de las poblaciones más cercanas a **Santiago**, su peregrinación carecía de valor y no eran merecedores de la **Compostela**, mientras que otros que habían comenzado en **Sarria** o en **Ourense**, y para los que 100 Km. era un esfuerzo importante y muchas veces se apoyaban en medios de transporte, tenían sin problemas el ansiado papelito y por eso su valor ya es relativo y para cada vez más peregrinos, carece de valor, porque ni pasan a recogerlo. Esa custodia de los valores de la peregrinación que tanto la **Iglesia Compostelana** como el **Gobierno Gallego**, deberían tener como algo que revalorizar cada vez un poco más por los valores que encierra para los peregrinos, es ostensible la dejadez de sus responsabilidades que están haciendo al permitir y en ocasiones potenciar que se utilice algo que fue un símbolo del Camino y de la peregrinación para objetivos que nada tienen que ver con la esencia y los valores del Camino, porque se van degradando algunos iconos y los peregrinos sienten vergüenza ajena cada vez que una de estos atentados contra el Camino se hace público a través de los medios de comunicación o de las redes sociales, convirtiéndose en cómplices de estas aberraciones al no denunciarlas públicamente.

El último atentado contra este diploma de los peregrinos ha sido la **COMPOSTELATA**, un invento comercial de alguna firma de conservas, que seguramente han buscado esa notoriedad e impacto puntual sin tener en cuenta las repercusiones que para los peregrinos tiene tal aberración.

La campaña consiste en recorrer las últimas etapas del Camino a base de lata de conservas y si degustan un determinado número de consumiciones, se obtiene esa aberración que utiliza el nombre de la ciudad del Apóstol. Imagino que la ciudad de **Compostela** tendrá algo que decir para permitir la utilización y degradación del nombre de su ciudad, como debería tener algo que decir la **Catedral Compostelana** o la administración gallega, porque cuando no se dice nada, uno se convierte en cómplice necesario de estas aberraciones.

También imagino, que la empresa que se encuentra detrás de esta campaña, habrá valorado los impactos de la misma, porque es posible que para alguno(s) sea una cosa muy snob, pero si lo que buscan es la implicación y el negocio entre los peregrinos, dudo que nadie que sienta de verdad el camino, vaya a apoyar esta iniciativa que ya se está tomando en plan de coña en los foros de Internet y se ve como la última estupidez de las muchas que utilizan el camino como plataforma para darse a conocer.

Es posible que llegue ese día en el que el sentido común haga acto de presencia y cada cual asuma las responsabilidades que tiene y sobre todo, que aquellos custodios del Camino, lo defiendan de las abominaciones que buscan notoriedad utilizando su nombre, su historia y su tradición.



OTRO INVIERNO MÁS

José Almeida

Algunos seres vivos esperan la llegada del invierno con la incertidumbre de si podrán superarlo, porque cuando no se esta en las mejores condiciones, los intensos fríos de estos duros inviernos castellanos, son esa dura prueba que llega una vez al año de la que se espera salir con bien. Cualquier deficiencia en el organismo, en estas fechas va haciendo que la salud se vaya resintiendo y un simple resfriado, puede tener consecuencias que son imprevisibles y muchas veces hasta irreversibles.

No solo los seres vivos tienen que afrontar los duros inviernos de estas tierras, también se va resintiendo todo lo que se encuentra expuesto a las duras condiciones que la climatología puede llegar a ofrecernos.

Una de las cosas que va a tener que superar este invierno, es el Icono de nuestro Camino, el Santiago Peregrino que se encuentra en la localidad de Santa Marta de Tera, que cada año, debe afrontar los inviernos con la incertidumbre de si va a ser el último y si consigue superarlo, su estado será un año peor que como se encontraba en el invierno anterior.



La imagen pétrea de Santiago Peregrino, se encuentra en un estado lamentable. Las pequeñas grietas que la erosión va produciendo en ella, son cada vez más ostensibles y durante los últimos meses, algunos insectos han ido anidando sobre el debilitando su estructura y haciendo que el riesgo de degradación sea cada día un poco mayor.

Sabemos las consecuencias que el invierno tiene en todo lo que presenta alguna debilidad, acaba por destruirlo porque el agua de la lluvia se va introduciendo por las pequeñas grietas por cada uno de los orificios que se han ido creando en esta obra de arte y cuando por las noches las temperaturas descienden varios grados bajo cero, el hielo que se forma va dilatando el espacio en el que se ha acumulado y esa dilatación va rompiendo la débil piedra

sobre la que esta elaborada.

El resultado más tarde o temprano, es previsible, todos los sabemos que algún día nos despertaremos con la desagradable noticia de algún daño irreversible en este Icono de los Caminos, bueno no todos, aquellos que tienen la responsabilidad de su protección y que son los que deben dar el visto bueno para su traslado a un lugar mas protegido, parece que ignoran algo que los demás tenemos tan claro.



Durante una década, se han alzado cientos de voces reclamando esa protección tan necesaria y en todo este tiempo, parece que ese clamor no ha encontrado ningún eco entre los que están en disposición de esa protección tan demandada y todo ha sido en balde, porque nadie ha querido saber nada de este problema.

En los últimos meses ha habido cambios importantes en la administración y todos los que tenían responsabilidades sobre las demandas que veníamos haciendo, han dejado sus cargos siendo reemplazados por nuevos responsables.

Solo hay que confiar que cada uno sepa asumir su responsabilidad y no tengamos que esperar otros diez años para que se adopte alguna medida encaminada a proteger esta obra, porque es posible que dentro de una década alguno todavía siga en el cargo que ahora ostenta, lo que ya nadie puede garantizar es que nuestro Santiago Peregrino de Santa Marta de Tera, siga como se encuentra ahora dentro de diez años, quizá entonces solo sea un recuerdo o un túmulo de piedras que nos hagan imaginar como fue un día, porque su recuerdo solo lo tendremos a traves de las imágenes que se hicieron cuando se encontraba saludando a los peregrinos que llegaban ante el.

A ver si el sentido común y sobre todo, el sentido de la responsabilidad llega a los nuevos gobernantes y de una vez se toma conciencia de lo que significaría para el mundo peregrino perder uno de sus iconos.



Asociación Peregrina del Espíritu de Santi



Excelentísimo Ayuntamiento de Tábara



Tábara, Alba y Aliste

El Camino portugués central y por la costa

Raúl Fdo. Gómez

Diario de Peregrinos

El pasado día 6 de octubre acabé de realizar el camino portugués por la costa desde Oporto con muy poco tiempo de intervalo con el central, que también lo finalicé hace escasamente 10 meses.

No debe de ser casualidad que estos dos caminos se hayan visto incrementado en número de peregrinos en los últimos años, y achaco el mismo a varios motivos:

Los caminos están muy bien señalizados, incluso excesivamente. Como ya manifesté en otra aportación de esta revista, denominándolo entonces como el “camino de las mil señales”.



Otro de los motivos es que al no estar todavía explotado, los precios son bastante asequibles en comparación con otros caminos que discurren a lo largo de la geografía española (comentario habitual de los peregrinos).

El carácter portugués también ayuda, ya que son gentes en general de carácter bastante amable y servicial con los peregrinos.

Si tienes duda por el tema del idioma, tampoco debería ser excusa, ya que los portugueses entienden perfectamente el español y como ellos dicen también hablan perfectamente el “portuñol”.

Del camino portugués central o del interior me quedo con la variante de “Torres Villarroel”, que te permite disfrutar de la magnífica y hospitalaria ciudad de Braga a la que accedes desde la ciudad de Barcelos.

En el camino portugués de la costa este año he innovado y aunque partí desde Oporto; en esta ocasión he realizado la “variante espiritual”, que comienza a pocos kilómetros de la estupenda ciudad de Ponteara.

Os recomiendo que no os perdáis desde su comienzo la senda de pedra y agua, que parte desde Armenteira, y por supuesto que visitéis el monasterio cisterciense de dicha villa.

Desde Vilanova de Arousa hay un barco que hace el viacrucis marítimo y fluvial por el río Ulla, que rememora la traslación del Apóstol.

El final desde Pontecesures y visitas obligadas a Padrón e Iría Fluvial, en donde reposan en su cementerio los restos del premuno nobel de literatura, don Camilo José Cela Trulock.

Un camino inolvidable, bello en sus paisajes y entrañable en todos los sentidos.

Como casi siempre me preguntan:
¿Cuál ha sido tu mejor Camino?

Os contesto que éste indudablemente.

Raúl Fdo. Gómez

desde San Martín Pinario en Santiago de Compostela



Asociación Peregrina del Espíritu de Santi



Excelentísimo Ayuntamiento de Tábara



Tábara, Alba y Aliste

SEMANA CULTURAL 2019

Asociación de Amigos del Camino de Santiago en Segovia

del 14 al 20 de octubre
ASOCIACION DE AMIGOS DEL CAMINO DE SANTIAGO EN SEGOVIA

Lunes 14.

Salón actos de Centro Cívico San José. 19:00h.
Presentación de la semana cultural 2019, con proyección de presentación sobre las distintas jornadas realizadas durante el año 2019 y avance del año 2020.

Martes 15.

Salón actos de Centro Cívico San José. 19:00h.
Conferencia: El Camino de Santiago en la provincia de Segovia, por Doña Sofía Collazo López, técnica de PRODESTUR.

Miércoles 16.

Salón actos de Centro Cívico San José. 19:00h.
Conferencia: Uso de la app del IGN (Instituto Geográfico Nacional) para los diferentes Caminos de Santiago. por Don Antonio Fraile Gómez, presidente de la AACSS.

Jueves 17.

Salón actos de Centro Cívico San José. 19:00h.

Conferencia: El Camino de Santiago con Correos España, por D. Ángel Pérez Pérez, responsable de Correos en el Camino de Santiago.

Viernes 18.

Casa de Abraham Seneor (C/Judería Vieja, 12 Segovia). 19:00h.

Homenaje a fundadores de la AACSS en su 20 aniversario, con la intervención de la Concejala de Turismo, Claudia de Santos Borreguero.

Sábado 19.

Ruta Jacobea por Madrid. Exclusivo para los socios de AACSS.

Visita guiada por D. Fernando Lalanda Pijòan y D. Alberto Solana de Quesada, miembros de la Cofradía de Santiago de Madrid.

Domingo 20.

Jornada del Camino de Levante, variante Sureste.
Etapa VII del Camino de Levante. Tramo comprendido entre las localidades de Cebreros y San Bartolomé de Pinares. Más información en boletín aparte y en la web de la AACSS.

Exposición fotográfica "Los Valores de Camino de Santiago"

Visitable durante toda la semana en el Centro Cívico San José (C/Tomasa de la Iglesia 1) Exposición cedida por Correos.



Asociación Peregrina del Espíritu de Santi



Excelentísimo Ayuntamiento de Tábara



Tábara, Alba y Aliste



SEMANA CULTURAL 2019



del 14 al 20 de octubre

ASOCIACION DE AMIGOS DEL CAMINO DE SANTIAGO EN SEGOVIA

Lunes 14. Salón actos de Centro Cívico San José. 19:00h.

Presentación de la semana cultural 2019, con proyección de presentación sobre las distintas jornadas realizadas durante el año 2019 y avance del año 2020.



Martes 15. Salón actos de Centro Cívico San José. 19:00h.

Conferencia: El Camino de Santiago en la provincia de Segovia, por Doña Sofía Collazo López, técnica de PRODESTUR.

Miércoles 16. Salón actos de Centro Cívico San José. 19:00h.

Conferencia: Uso de la app del IGN (Instituto Geográfico Nacional) para los diferentes Caminos de Santiago, por Don Antonio Fraile Gómez, presidente de la AACSS.

Jueves 17. Salón actos de Centro Cívico San José. 19:00h.

Conferencia: El Camino de Santiago con Correos España, por D^a Angel Pérez Pérez, responsable de Correos en el Camino de Santiago.

Viernes 18. Casa de Abraham Seneor (C/Judería Vieja, 12. Segovia). 19:00h.

Homenaje a fundadores de la AACSS en su 20 aniversario, con la intervención de la Concejala de Turismo Doña Claudia de Santos Borreguero.

Organiza:



Sábado 19. Ruta Jacobea por Madrid. Exclusivo para socios de la AACSS.

Visita guiada por Don Fernando Lalanda Pijón y Don Alberto Solana de Quesada, miembros de la Cofradía de Santiago de Madrid.

Domingo 20. Jornada del Camino de Levante, variante Sureste.

Etapas VII del Camino de Levante. Tramo comprendido entre las localidades de Cebreros y San Bartolomé de Pinares. Más información en boletín aparte y en la web de la AACSS.

Exposición fotográfica 'Los Valores del Camino de Santiago'

Visitable durante toda la semana en el Centro Cívico San José (C/Tomasa de la Iglesia 1)
Exposición cedida por Correos.



Colaboran:



Diputación de Segovia



Junta de Castilla y León

www.caminodesantiagoensegovia.es



Asociación Peregrina del Espíritu de Santi



Excelentísimo Ayuntamiento de Tabara



Tábara, Alba y Aliste

Importancia de la Tradición Jacobea

Alberto Solana de Quesada

Importancia de la Tradición Jacobea



En los ámbitos más distintos en que he planteado mi propuesta de "Verosimilitud de la Tradición Jacobea como origen genuino del Camino de Santiago", ya sea en conversaciones entre amigos, tertulias de peregrinos o charlas formalmente programadas sobre el

tema, me he encontrado a veces con el cuestionamiento de la importancia de mi hipótesis de verosimilitud. Unas veces en forma de pregunta con la respuesta implícita: ¿realmente crees que es importante hoy día esta cuestión en el contexto del Camino de Santiago?. Otras veces en conversación coloquial con expresiones como ¡Eso es secundario, lo importante es el Camino!, o incluso como afirmación categórica: ¡esa cuestión hoy día carece de trascendencia, lo que importa hoy es la vivencia del Camino!.

En mi fuero interno nunca me he cuestionado en términos de importancia dos aspectos como la Verosimilitud

Pueden verse como complementarias, pero a mi juicio no deben plantearse en términos de comparación disyuntiva, como si hubiera que jerarquizar una sobre otra o incluso desechar una de ellas ante la prevalencia de la otra. Veo que esto es lo que ocurre muchas veces.

El Camino de Santiago tiene su propia mística y encuentra hoy día argumentos propios como la vivencia trascendente de la naturaleza, el encuentro con uno mismo, el protagonismo propio a cada paso, la liberación de ataduras cotidianas, la superación de la fatiga, la solidaridad en el compartir, la nueva escala de valores que el Camino va



proponiendo, el descubrir que se puede ser feliz con muy pocas cosas, la visión solidaria del prójimo, etc., valores todos importantes que

hoy no requieren cuestionarse si los restos de la sepultura compostelana son o no realmente los del Apóstol Santiago el Mayor. Es esta una disyuntiva con la que a menudo me toca lidiar por el hecho de hacer mi propuesta de verosimilitud apostólica y asignárseme por ello el propósito de querer priorizar jerárquicamente una y otra cuestión, a veces regalándome una finalidad fundamentalista con la que no me identifico.

Absolutamente consciente de que mi propuesta, aunque la creo bien estructurada, es una opción abierta y cuestionable que no impone nada sino que propone, como peregrino no soy ajeno a la Vivencia del Camino sino que la celebro a cada paso y la comparto con los peregrinos de todo tipo y convicción que el azar ha puesto en mi Camino.

"LA PUERTA SE ABRE A TODOS, ENFERMOS Y SANOS
NO SOLO A CATÓLICOS, SINO AUN A PAGANOS, A JUDÍOS
HEREJES, OCIOSOS Y VANOS; Y MAS BREVEMENTE, A BUENOS
Y PROFANOS "

(POEMA DEL SIGLO XIII)

de la Tradición Jacobea y la Vivencia del Camino de Santiago. Siendo dos temas relacionados entre sí en cuanto que el Camino de Santiago tiene su origen en la Tradición Jacobea, no obstante entiendo su valoración independiente.

El viejo poema del siglo XIII: La puerta se abre a todos / enfermos y sanos / no solo a católicos / sino aún a paganos / a judíos, a herejes / a ociosos y vanos / y más brevemente / a buenos profanos; deja bien claro que el Camino,



Asociación Peregrina del Espíritu de Santi



Excelentísimo Ayuntamiento de Tábara



Tábara, Alba y Aliste

El Espíritu de Santi

ya desde sus comienzos históricos, es una opción que se ofrece a todos más allá de convicciones personales, creencias e ideologías, lo que adquiere singular valor si consideramos que se trata de una inscripción en un hospital benéfico de gestión eclesial para peregrinos. Todo peregrino se pone en marcha por sus propios motivos y todos merecen respeto.



La importancia de las cosas siempre es relativa según quien las valore. Podría decirse que la hipótesis no es imprescindible doctrinalmente. No es un dogma eclesial y de hecho los grandes detractores de la Tradición Jacobea han sido hombres de la Iglesia. No es tampoco necesaria para quienes asumen la peregrinación a Compostela desde la Fe, que consiste precisamente en creer más allá de



argumentos y demostraciones, e incluso sin ellos. Lo que se venera en Compostela es la figura de uno de los grandes apóstoles de Cristo, como ejemplo de compromiso y renuncia hasta dar la vida por su fe. Y es la fe la que legitima el culto jacobeo, no la certeza o la duda sobre la presencia de sus reliquias. La aceptación y la voluntad milenaria que acumula Compostela hace legítimos el culto jacobeo y la peregrinación.

Pero se argumenta demasiadas veces, quizás como salida imparcial y elegante, que el tema de las reliquias es secundario frente a la vivencia del Camino que hoy se ve prioritario. La cuestión jacobea no busca establecer prioridades sobre que es primario o secundario, sino que lo estudia como concepto integral. El Camino de Santiago es cauce de una ruta de peregrinación y contenido ideológico y cultural de la misma, y ambos, cauce y contenido, deben cuidarse, pues definen su identidad geográfica, histórica y cultural. Camino y Tradición son facetas necesarias como dos caras de una misma moneda. La Tradición Jacobea forma parte de la identidad del Camino y olvidarla sería olvidar una mitad del Camino, y priorizar excluyentemente la Vivencia del Camino es obviar la raíz de un fenómeno



sin precedentes como el Camino de Santiago. No se trata de priorizar una cosa sobre otra sino que ambas tienen su propio interés y que juntas cobran su máximo valor.

Por otra parte es una metodología necesaria para afrontar las distintas teorías de propuesta anti-jacobea que han buscado otras posibles explicaciones al nacimiento y desarrollo del culto jacobeo y la peregrinación, pero que han resultado ser demostradamente erróneas. Ya solo por esta razón la Tradición Jacobea tiene su propio espacio y su propia importancia, que no busca prioridades ni imposiciones sino que, como reza el viejo poema medieval, está ahí para que cada uno la tome como mejor considere desde sus propias convicciones.



Asociación Peregrina del Espíritu de Santi



Excelentísimo Ayuntamiento de Tábara



Tábara, Alba y Aliste

NI VACIOS, NI VACIADOS

José Almeida

Que poco me han gustado las modas, son algo efímero que se va relegando enseguida al olvido y nos hace perder la esencia de lo que realmente siempre ha sido importante.

Por eso, también trato de huir de algunas definiciones que se van poniendo de moda y no tienen nada que ver con la realidad, o cuando menos se encuentran muy alejadas de ella.

Últimamente, se están utilizando con demasiada frecuencia las palabras **"vacía y vaciada"** para referirse a las provincias que paulatinamente han ido perdiendo población y en el caso de la provincia de **Zamora**, me niego a seguir la corriente de la moda y utilizar estas definiciones para referirme a esta hermosa provincia.

No está vacía, porque sus gentes se encargan de mantener esos pueblos que aunque se estén quedando sin almas, siguen latiendo, quizá con un ritmo más lento que el que muchos deseáramos, pero se puede seguir respirando esa vida que todavía no se ha llegado a apagar del todo.

Tampoco está **vaciada**, hay demasiadas cosas que nos siguen uniendo a nuestras raíces, esa esencia de las tradiciones, de la cultura, de la exuberante naturaleza que nos encontramos en cada rincón, la convierten en algo hermoso y por lo que muchos todavía siguen luchando.

Es posible que sea más correcto utilizar otras palabras como **"olvidada o abandonada"**, que seguramente definen más a esta tierra que fue cayendo en el olvido por quienes tenían la responsabilidad y la obligación de que sus latidos siguieran siendo firmes y ese abandono al que la fueron sometiendo, fue el que consiguió que los corazones que la llenaban, se fueran escuchando más débil-

mente como si se hubiera puesto en sus límites una invisible sordina que amortiguara cada uno de esos latidos.

Pero siendo realistas, tenemos lo que nos merecemos, porque un pueblo que supo levantarse contra todo un imperio o se amotinó por una sencilla trucha, ahora es incapaz de hacer escuchar su voz y asume con resignación y en silencio, algunas tropelías que se van cometiendo como sin querer molestar, asumiendo que ese silencio es el que puede ir cavando lentamente su tumba.

Pero los genes, no llegan a desaparecer del todo y de vez en cuando se hacen patentes y de la nada, va surgiendo ese líder que dice basta y su mensaje consigue ir calando entre quienes todavía no se han dormido completamente y de nuevo, va surgiendo ese pueblo que no se va a seguir dejando humillar por los poderes que tratan de controlarlo todo.

Para revertir situaciones que parecen irreversibles, hacen falta ideas imaginativas y siempre digo que la genialidad, suele surgir de la sencillez, no es necesario imaginarse grandes proyectos para conseguir cambiar las cosas, por-

que estos a veces son difíciles de lograr o no han dado el resultado deseado cuando se han puesto en práctica.

Hay ocasiones, en las que para explicar a los peregrinos el significado de la genialidad, les pongo el ejemplo de don **Elías Valiña**, un sencillo sacerdote que se encontraba en un humilde pueblo del **Camino de Santiago**, quien provisto solamente de una brocha y de un bote de pintura, consiguió

atraer una revolución cultural que nadie antes, se podía llegar a imaginar.

Una sencilla idea para un proyecto genial, atraer a miles de peregrinos que como en la edad media, trajeron con ellos la cultura, la economía y el desarrollo a los pueblos por los que discurría el **Camino de Santiago**.

Por eso, siempre que tengo ocasión de hacerlo, pongo este ejemplo y a través de él, trato de imaginar que una provincia como la nuestra, no necesita de grandes proyectos y si, de ideas que al final se acaben convirtiendo en importantes soluciones porque desde la sencillez, es de donde surgen las cosas importantes.

Zamora se encuentra atravesada de sur a norte y de este



Asociación Peregrina del Espíritu de Santi



Excelentísimo Ayuntamiento de Tábara



Tábara, Alba y Aliste

El Espíritu de Santi

a oeste por cinco caminos que siguen los peregrinos que se dirigen a **Compostela**, son más de 500 kilómetros los que paso a paso, los peregrinos tienen que ir dando para cruzarla, con el valor que ofrecen las cosas que se hacen lentamente y con calma.



A lo largo de estos 500 kilómetros, los peregrinos van pasando por casi 100 poblaciones, un tercio de las que hay en toda la provincia, pueblos pequeños, pueblos olvidados en zonas abandonadas a las que difícilmente va a llegar nunca ese turista que va a los lugares que se encuentran de moda por una u otra razón, pero si va a saborear lentamente ese trazado por el que le va llevando su camino.

La mayoría de los peregrinos buscan lugares nuevos, sitios por los que muy pocos hayan pasado antes que ellos,



quieren sentirse pioneros y ser diferentes y cada uno de los lugares que se van encontrando en su caminar, desean compartirlo con los demás, por lo que cuando termina su jornada, se afanan por detallar en su cuaderno de viaje todo lo que les ha ido sorprendiendo esa jornada.

Ahora con las nuevas tecnologías de la información, resulta muy sencillo llegar a todo el mundo y aquello que vamos compartiendo, solo con un sencillo clic, lo mismo llega a **Japón** que a **Canadá**, por lo que los peregrinos

pueden convertirse en los mejores embajadores que nos podamos imaginar, porque van a difundir todo lo que van viendo mientras avanzan.

Resulta algo sencillo convertir en embajadores a quienes van cruzando cada uno de los pueblos de la provincia por los que discurre su camino y además también es muy barato conseguirlo, solo es cuestión de poner lo necesario a su disposición para que las sensaciones que va a transmitir sean de nuestro agrado.

Quizá lo difícil sea eso, conseguir que aunemos los esfuerzos necesarios para que el paso de los peregrinos, resulte lo menos traumático que se pueden esperar, encontrando buenas indicaciones de la ruta que deben seguir y ofreciéndole espacios en los que descansar cuando den por finalizada su jornada.

En los últimos cinco años, parece que en esta provincia y



en la comunidad no hay la suficiente sensibilidad como para hacer de las cosas sencillas proyectos importantes, pero quienes nos encontramos inmersos en esta idea, no perdemos la esperanza de que llegue ese día en el que el sentido común y la lógica, se acaben imponiendo y al final consigamos hacer de los peregrinos nuestros mejores embajadores y a través de ellos se vaya incrementando el número que nos visite y se consiga ese objetivo de buscar un desarrollo a través de los **Caminos de Santiago**, como ya se consiguió en la edad media, cuando los pueblos por los que discurría el camino prosperaron por encima de los demás.



Asociación Peregrina del Espíritu de Santi



Excelentísimo Ayuntamiento de Tábara



Tábara, Alba y Aliste

EL CAMINO PORTUGUÉS

José María Maldonado

Por qué camino a Santiago
habré de venir? ¿Por cual?
Un día vine desde Francia,
hoy vengo de Portugal.

Vienen mi mujer, mi hija
y una familia de amigos
mas no me faltan momentos
para andar solo conmigo

y contemplar los vergeles
donde el deseo se pierde
bañándome en los remansos,
brindando con vinho verde.

Los lusitanos
fueron para nosotros
igual que hermanos.

A la entrada de Galicia
hay dos ciudades señeras
mirándose sobre un Miño
que dejó de ser frontera.

Dos peregrinos se cruzan
y saludan en el puente.
Van por el mismo camino
en sentido diferente.

Los dos persiguen las flechas
al llegar a cada orilla.
Uno busca las azules,
el otro, las amarillas.

Cuánta alegría
entre Valença y Tuy
tiene este día.

Hacia el Sur o hacia el Norte
lleva este camino hermoso
a Fátima o a Santiago:
dos lugares milagrosos.

Pero el más grande milagro

es el puro caminar
por esta tranquila senda
que a veces se asoma al mar.

Mi destino es Compostela.
Las flechas que yo persigo
son señales muy queridas,
pues las pintó un buen amigo.

Ay, quien pudiera
oír sonar la gaita
del De la Riera.

¿Por qué camino a Santiago
habrás de venir conmigo,
compañerita del alma
portando el bordón amigo?

Sé que en todos los caminos
hay un duende agazapado
esperando al peregrino
que quiera ser hechizado.

Y este ya hizo
que quedara embrujado
por sus hechizos.



GASTRONOMÍA Recetas

LENTEJAS PARDINAS

El Forastero Tabarés

300 gramos de lentejas pardinas

- 1 cebolla
- 2 dientes de ajo
- 1 zanahoria
- 1 patata mediana
- 1 hoja de laurel (opcional)
- aceite de oliva virgen extra
- sal
- pimentón de la Vera.

Para el bacalao

- 250 gramos de pimiento verde italiano
- 4 dientes de ajo
- 4 lomos de bacalao al punto de sal
- c/n de aceite de oliva virgen extra
- sal.



Elaboración

Lava y escurre las lentejas y ponlas en una olla. Pela la cebolla y córtala en cuartos, ponla también en la olla junto a los ajos en camisa. Pela la za-

nahoria y córtala en dos trozos, pela también la patata y cháscala para que suelte almidón y espese el caldo de cocción de las lentejas.

Incorpora la zanahoria y la patata a la olla, añade también el laurel, un chorro de aceite de oliva virgen extra y sal. A continuación añade agua, dos o tres dedos por encima de las lentejas. Pon la olla al fuego y lleva a ebullición. Cuando rompa a hervir baja el fuego al mínimo y con la olla tapada, deja cocer unos 25-30 minutos o hasta que las lentejas estén tiernas.

Mientras tanto, retira el pedúnculo, las semillas y las hebras de los pimientos verdes y córtalos en daditos. Pela los ajos y córtalos en láminas. Pon una cazuela al fuego con un fondo de aceite de oliva virgen extra y confita los pimientos y los ajos añadiéndoles sal al gusto.

Cuando los pimientos estén tiernos, incorpora los lomos de bacalao, mantén el fuego al mínimo y tapa la cazuela para que se haga el pescado, según el grosor el tiempo puede variar, pero es fácil comprobarlo, el bacalao puede estar listo en unos 6-8 minutos.

Una vez que las lentejas estén hechas, retira la patata, la zanahoria, la cebolla, los ajos y el laurel (resérvalo para otra elaboración, puedes hacer una crema o comerlas aliñadas con AOVE), prueba las lentejas por si es necesario rectificar de sal y añade el pimentón. Añade también buena parte del jugo que ha quedado en la sartén del bacalao con pimientos, y mezcla bien.

Emplatado

Sirve las lentejas y en el centro de cada plato coloca el lomo de bacalao, reparte los pimientos fritos y el resto de jugo de su elaboración, y termina con una pizca de pimentón de la Vera sobre el pescado. Pon cucharas para comer, el bacalao bien hecho se romperá en lascas y será fácil combinar cada bocado con la legumbre. ¡Buen provecho!

Ingredientes

300 gramos de lentejas
pardinas

- 1 cebolla
- 2 dientes de ajo
- 1 zanahoria
- 1 patata mediana
- 1 hoja de laurel (opcional)
- aceite de oliva virgen extra
- sal
- pimentón de la Vera.



Asociación Peregrina del Espíritu de Santi



Excelentísimo Ayuntamiento de Tabara



Tabara, Alba y Aliste

El Espíritu de Santi

EL CAMINO SANABRES
49140 Tábara (ZAMORA)

Redacción y Dirección: José Almeida
Maquetación: Santiago Andrés
Edita: Tu voz digital.com
Albergue de Tábara
El Espíritu de Santi

Colaboradores:

Celes Verdes Panizo, Felipe Lubian, Alberto Solana de Quesada, Víctor Sierra, José María Maldonado, Ángel Panizo, Manuel Rossi, Mario Clavell, Alex Peregrino, José Ignacio Martín Benito, Fernando Regueras Geande, Raúl Fernández, M^a. Sagrario Otero Román, El Forastero Tabarés. Santos Vaquero Cueva,

Teléfonos: 607 770 735
637 926 068
Mail: alberguedetabara@gmail.com
tuvoz@tuvozdigital.com
Web: tuvozdigital.com
Facebook: Albergue de Tabara
tuvoztabara
Twitter: @tuvoz_tabara





20 años

FUNDACIÓN CAJA RURAL

UNIDOS

trabajando para todos

Porque sabemos que, juntos, hemos conseguido desarrollar ininidad de proyectos en los ámbitos de la cultura, la salud o el arte en nuestra tierra. Unidos, las iniciativas sociales y culturales se hacen realidad. Un propósito por el que la Fundación Caja Rural ha trabajado durante estos veinte años y seguirá haciéndolo con más ilusión y energía si cabe porque, juntos, no tenemos límites para lograr un mañana que asegure la prosperidad de todos los zamoranos. Es el futuro que perseguimos y defenderemos siempre.

www.cajaruraldigital.com



Compartimos futuro

